



CONTRACT DE SERVICII DE CERTIFICARE

Nr. TSP 31024/2022 2022

I. PĂRȚILE CONTRACTULUI

Societatea TRANS SPED S.A., cu sediul în București, str. Despot Vodă nr.38, sector 2, înregistrata la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. J40/781/2004, CUI RO12458924, având telefon 021 2107500, fax. 021 2110207 și contul bancar nr. RO63RNCB0078007131280001 deschis la B.C.R. – Sucursala Ștefan cel Mare București, reprezentată prin dna. [REDACTED]

[REDACTED] – Chairman of the Board and CEO, în calitate de Prestator de servicii de încredere calificate în conformitate cu **Regulamentul eIDAS nr. 910/2014**, denumită în continuare **Prestator**

și

DIRECȚIA GENERALĂ DE IMPOZITE ȘI TAXE LOCALE SECTOR 6, cu sediul în Str. Drumul Taberei nr. 18, Sector 6, București, telefon: 021.413.77.90, fax: 021.413.77.89, cod de identificare fiscală 12380248, cont bancar cu cod IBAN RO09TREZ24A510103200130X deschis la Trezoreria Sector 6, sucursala București, reprezentată prin [REDACTED] în calitate de Director General, denumită în continuare **BENEFICIAR**

Având în vedere următoarele:

1. Furnizorul oferă **Servicii de Încredere** (certIFICATE digitale calificate de semnătură electronică, mărci temporale, pastrarea pe termen lung a semnăturilor și sigiliilor electronice) în conformitate cu **Regulamentul European eIDAS nr. 910/2014**, cu standardele ETSI corespunzătoare și a Codului de Practici și Proceduri și Politica de Certificare pentru Certificatele Calificate Versiunea 4.1 disponibil public pe site-ul www.transsped.ro.

2. Solicitarea **Beneficiarului** este de a achiziționa **serviciu de semnare multiplă a documentelor – EasySign Robotic**.

3. **Beneficiarul** are dreptul, și **Prestatorul** recunoaște acest drept, de a determina unilateral persoanele pentru care se va emite serviciu de semnare multiplă a documentelor. Lista utilizatorilor finali desemnați de **Beneficiar**, anexată prezentului contract, se va putea revizui de către acesta.

4. **Utilizatorul final** are dreptul, și **Beneficiarul** recunoaște acest drept, să i se emita serviciul de semnare multiplă a documentelor pe numele sau de către **Prestator**, utilizând datele de identificare ale **Beneficiarului**.

5. **Utilizatorul final** al serviciului, acceptă condițiile stabilite prin prezentul contract, precum și condițiile de utilizare ale acestuia, stabilite de **Beneficiar**, neputând să aibă nici o pretenție contra **Prestator**.



II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. **Beneficiarul** achiziționează de la **Prestator**, **1 serviciu de semnare multipla a documentelor** pentru utilizatorii finali menționați în *Anexa nr. 1* la prezentul contract.

III. DURATA CONTRACTULUI

3.1. Prezentul contract intră în vigoare la data semnării acestuia de către părți și este valabil până la expirarea ultimei licențe emise în cadrul acestui contract.

IV. VALABILITATEA SI REÎNNOIREA LICENTELOR DE SEMNARE AUTOMATA A DOCUMENTELOR

4.1. Serviciul de semnare multipla a documentelor este valabil maximum 1 an de la data emiterii de către **Prestator**, **Beneficiarului**, în conformitate cu standardele relevante și reglementările legale.

4.2. La expirarea valabilității, serviciul de semnare multipla a documentelor se va reînnoi de către **Prestator**, la cererea scrisă a **Beneficiarului**.

4.3. Reînnoirea se va face prin emiterea unui nou serviciu de semnare multipla a documentelor, cu aceleași date de identificare dar cu altă perioadă de valabilitate.

V. VALOAREA CONTRACTULUI, TERMENE SI MODALITATI DE PLATA

5.1. Valoarea Contractului este data de suma tarifelor corespunzătoare tuturor serviciilor de încredere calificate prestate de către **Prestator** pe întreaga durată de valabilitate a Contractului. Tarifele serviciilor de încredere calificate platite de către **Beneficiar** sunt de 250 RON la care se adaugă TVA.

5.2. Plata se va efectua de către **Beneficiar** **in termen de 30 de zile** ulterior emiterii de către **Prestator** a serviciului de încredere calificat solicitat de către **Beneficiar**.

5.3. **Beneficiarul** poate suplimenta serviciile solicitate inițial prin comanda fermă înaintată **Prestatorului** și cu condiția să nu înregistreze plăți restante. Comanda fermă se va constitui ca și anexa la prezentul contract, fiind înaintată semnată și stampilată **Prestatorului** de către **Beneficiar**, pentru fiecare serviciu suplimentar.



VI. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

6.1. Prestatorul are următoarele obligații:

6.1.1. Să emită, pe numele fiecarui utilizator final desemnat de **Beneficiar** în *Anexa nr. 1* la prezentul contract, câte un serviciu de semnare multiplă a documentelor;

6.1.2. Să respecte prevederile legislației și a standardelor internaționale de punere în aplicare, în legătura cu serviciile de încredere furnizate;

6.1.3. Să asigure accesul la toate informațiile necesare utilizării corecte și în condiții de siguranță a serviciilor sale pe toată perioada de valabilitate a prezentului contract;

6.1.4. Să asigure prelucrarea legală a datelor cu caracter personal în conformitate cu Regulamentul nr. 2016/679 (GDPR)

6.1.5. Să informeze, în mod clar și cuprinzător, orice persoană care dorește să utilizeze un serviciu de încredere calificat de clauzele și condițiile exacte privind utilizarea aceluși serviciu, inclusiv orice restricție privind utilizarea acestuia;

6.1.6. Să asigure securitatea sistemelor informatice utilizate pentru oferirea serviciilor de certificare, folosind practicile unanim recunoscute în domeniu și recomandate de standardele internaționale;

6.1.7. Să înregistreze și mențină accesibile pentru o perioadă de timp corespunzătoare, inclusiv ulterior încetării activității prestatorului de servicii de încredere calificat, toate informațiile relevante referitoare la datele emise și primite de către prestatorul de servicii de încredere calificat, în special în scopul de a furniza dovezi în procedurile juridice și în scopul asigurării continuității serviciului;

6.2. Beneficiarul are următoarele obligații:

6.2.1. Să furnizeze datele corecte și reale pentru emiterea serviciului de semnare multiplă a documentelor;

6.2.2. Să furnizeze pe mail contractul de servicii de certificare semnat, iar în termen de 10 (zece) zile calendaristice să-l transmită în forma fizică la sediul **Prestatorului**;

6.2.3. Să plătească prețul contractului, conform dispozițiilor de la Cap. V din contract;

6.2.4. Să asigure utilizarea de către utilizatorii finali a serviciului de semnare multiplă a documentelor și serviciilor legate de acestea conform Regulamentului eIDAS și CPP/PC;

6.2.5. Să informeze **Utilizatorii finali** despre necesitatea acordării consimțământului cu privire la înregistrarea, stocarea și prelucrarea datelor personale în vederea furnizării serviciului;



VII. RĂSPUNDERE CONTRACTUALĂ. LIMITĂRI ALE RĂSPUNDERII. ABSOLVIREA DE RĂSPUNDERE

7.1. În caz de neexecutare sau de executare necorespunzătoare a oricăreia din obligațiile contractuale asumate, partea prejudiciată va fi în drept a solicita părții în culpă, plata de daune-interese, la valoarea prejudiciului real creat și dovedit. Răspunderea Prestatorului va fi limitată la maximum 10.000 euro pentru fiecare cerere privind acoperirea prejudiciului.

7.2. **Prestatorul** nu răspunde în nici un fel pentru prejudiciile cauzate de folosirea neautorizată a serviciului de semnare multiplă a documentelor sau pentru orice fel de neglijență a **Beneficiarului** în păstrarea și utilizarea acestuia.

7.3. **Prestatorul** nu își asuma răspunderea și nu poate fi obligat la plata de daune pentru prejudicii indirecte, beneficii sau profituri nerealizate, pierderi financiare, de clienți sau date. În situația existenței unei astfel de cereri de acoperire a prejudiciului suferit, răspunderea Trans Sped este limitată la contravaloarea serviciului prestat/pentru fiecare cerere de acest tip.

VIII. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

8.1. Orice litigiu decurgând din sau în legătură cu acest contract, inclusiv referitor la încheierea, executarea, ori încetarea lui, se va soluționa pe cale amiabilă. În cazul în care acest lucru nu este posibil, litigiul se va înainta spre soluționare instanțelor judecătorești competente de la sediul **Prestatorului**.

IX. NOTIFICĂRI

19.1. Orice notificare, cerere, comunicare sau informare făcută de una din părți:

a) va fi redactată în scris și depusă personal de parte sau expediată prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, prin e-mail însoțit de semnatura electronică sau prin alt mijloc de comunicare care asigură confirmarea recepționării documentului, la adresele următoare:

Pentru **Beneficiar:**

Persoana de contact: [REDACTAT] Șef Birou Prelucrarea Automată a Datelor

Adresa: București, Drumul Taberei nr. 18, Sector 6

E-mail: asistenta@taxelocale6.ro

Tel: 021.413.77.90

Pentru **Prestator**

Persoana de contact: [REDACTAT]

Adresa: București, str. Despot Vodă nr.38, sector 2

E-mail: office@transsped.ro; [REDACTAT]@transsped.ro

Tel: 021 210.87.00 ; 210.75.00; +40720540594

b) va fi considerată recepționată, la momentul înmânării, dacă este depusă personal de către una din părți, la momentul primirii de către destinatar, în cazul trimiterii prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, sau în momentul primirii confirmării de către expeditor, în cazul în care comunicarea este făcută prin fax (cu condiția ca trimiterea să nu fi intervenit într-o zi nelucrătoare, caz în care va fi considerată recepționată la prima ora a zilei lucrătoare următoare).



9.2 Nerespectarea cerințelor prevăzute de paragraful anterior se sancționează cu inopozabilitatea respectivei notificări, cereri, comunicări sau informări.

X. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

10.1. Atunci când prelucrează date cu caracter personal în legătură cu prezentul contract, fiecare Parte se obligă să se conformeze cu legislația aplicabilă privind protecția datelor cu caracter personal, respectiv cu Regulamentul (UE) nr. 679/2016 (GDPR).

10.2. Fiecare Parte, atunci când va divulga celeilalte Părți date cu caracter personal privind angajații/reprezentanții săi în scopul executării contractului, se va asigura că va divulga numai informațiile necesare acestui scop.

10.3. Fiecare Parte va solicita celeilalte Părți numai datele cu caracter personal necesare executării contractului și, în măsura în care există alt scop pentru care solicită datele cu caracter personal, va justifica această solicitare furnizând informațiile impuse de legislația aplicabilă, respectiv de art. 13-14 din Regulamentul (UE) nr. 679/2016 (GDPR).

10.4. Ținând cont de faptul ca **Prestatorul** nu are posibilitatea de a-si indeplini obligatia de informare prevazuta la art. 14 din GDPR direct fata de angajatii/reprezentantii **Beneficiarului** sau eforturile pe care le-ar depune pentru a-si indeplini aceasta obligatie ar fi disproportionale, **Beneficiarul** se obliga sa comunice acestora ca pot afla informatii despre prelucrarea datelor personale efectuata de **Prestator** in scopul executarii contractului din documentul " Informare privind prelucrarea datelor cu caracter personal " disponibil pe site-ul Trans Sped.

10.5. Datele dumneavoastră cu caracter personal sunt colectate cu scopul de a emite certificate digitale calificate și pot fi divulgate auditorilor, terților care își bazează conduita pe serviciile de certificare furnizate de Trans Sped S.R.L., în relația cu care dumneavoastră folosiți certificatul, organismului de supraveghere conform legislației aplicabile, autorităților și instituțiilor publice în baza obligațiilor de drept public, avocaților pentru a ne reprezenta în cazul unui litigiu sau pentru consultanță, executorilor judecătorești pentru comunicări contractuale sau punerea în executare a eventualelor hotărâri judecătorești, firme de recuperare creanțe, partenerilor contractuali ai Trans Sped S.R.L firmele afiliate Trans Sped S.R.L. și în orice alte situații justificate cu înștiințarea în prealabil a dumneavoastra, dar numai în vederea îndeplinirii scopului amintit mai sus și urmărind protejarea cu prioritate a drepturilor persoanei vizate.

10.6. Datele cu carater personal prelucrate de **Prestator** in scopul prestarii serviciilor de certificare pentru emiterea certificatelor digitale vor fi pastrate pentru o perioada de minimum 10 ani de la data incetarii valabilitatii certificatului, in special pentru a putea face dovada cdertificarii in cadrul unui



litigiu. După trecerea acestui termen, informațiile și datele personale cu privire la certificat vor fi distruse cu respectarea prevederilor Legii Arhivelor Naționale.

10.7. Datele dumneavoastră cu caracter personal sunt colectate cu scopul de a emite certificate digitale calificate și pot fi divulgate auditorilor, terților care-și bazează conduita pe serviciile de certificare furnizate de Prestator, în relația cu care Subiectul folosește certificatul, organismului de supraveghere conform legislației aplicabile, autorităților și instituțiilor publice în baza obligațiilor de drept public (ANAF, CNAS, ITM, MFE, SEAP, ONRC și AFM), partenerilor contractuali ai Prestatorului (firme de curierat, împuterniciți către care am externalizat anumite servicii etc), firmele afiliate Prestatorului și în orice alte situații justificate cu înștiințarea în prealabil a Subiectului/Beneficiarului, dar numai în vederea îndeplinirii scopului amintit mai sus și urmărind protejarea cu prioritate a drepturilor Subiectului.

10.8. Fiecare Parte care divulgă date personale ale angajaților/reprezentanților săi se asigură că a furnizat acestora informațiile prevăzute la art. 13-14 din Regulamentul (UE) nr. 679/2016 și/sau din orice articol sau norma care înlocuiește sau completează aceste prevederi.

10.9. Pentru evitarea oricărui dubiu, Părțile iau cunoștință și convin că fiecare Parte determină, în mod independent, scopurile și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal în legătură cu prezentul contract.

10.10. În cazul în care apar circumstanțe în care oricare dintre Părți acționează ca o persoană împuternicită a celeilalte Părți, sau ca un operator asociat împreună cu cealaltă Parte în legătură cu prezentul contract, Părțile se obligă să încheie un acord cu caracter obligatoriu în conformitate cu prevederile din articolele 26 și 28 din Regulamentul nr. 679/2016.

10.11. Fiecare Parte își asumă în mod independent responsabilitatea privind prelucrarea datelor cu caracter personal. Încălcarea de către o Parte a prevederilor prezentului act precum și a prevederilor Regulamentului nr. 679/2016, nu poate fi apreciată ca o încălcare comună și nu poate genera răspunderea solidară față de persoana sau autoritatea care constată această încălcare.

10.12. În vederea exercitării dreptului Subiectului asupra datelor sale cu caracter personal, acesta se poate adresa către persoana responsabilă privind GDPR din cadrul Trans Sped - DPO [REDACTAT], la adresa de mail dpo@transped.ro.

XI. INCETAREA CONTRACTULUI

11.1. Contractul încetează automat și de plin drept în oricare dintre următoarele situații: (a) la data la care expiră; (b) la data la care **Prestatorul** își pierde calitatea de prestator calificat de servicii de încredere; (c) prin acordul partilor; (e) prin denunțare.



11.2. Partea care solicita incetarea contractului se obliga sa notifice cealalta Parte motivul incetarii cu minimum 30 de zile inainte de data la care incetarea urmeaza sa isi produca efecte. Incetarea prezentului contract nu are efect asupra obligatiilor deja scadente dintre parti.

XII. CONFIDENTIALITATE

Partile sunt obligate sa pastreze confidentialitatea tuturor informatiilor de care iau cunostinta sau la care au acces in incheierea si derularea prezentului contract, indiferent de forma acestora. Nerespectarea prezentei obligatii de catre o parte da dreptul celeilalte parti sa rezilieze contractul si sa ceara plata de daune-interes la valoarea prejudiciului patrimonial creat si dovedit.

XIII. ALTE CLAUZE

13.1. Nulitatea unei clauze a acestui contract nu va avea nici un efect asupra valabilității contractului în ansamblul său.

13.2. Rezilierea contractului nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părți și nici eventualele despăgubiri datorate celeilalte părți de partea care nu și-a îndeplinit obligațiile.

13.3. Doresc sa primesc materiale promotionale, comunicari de marketing, oferte comerciale sau orice alte informatii relevante privind produsele si serviciile Trans Sped si vreau ca adresa de e-mail sa faca obiectul unei abonari la newsletter-ul Trans Sped.

Prezentul contract s-a încheiat astăzi 2007.20.22 data intrării în vigoare, în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

Prestator,
TRANS SPED S.A.
Chairman of the Board and CEO




Beneficiar,
D.G.I.T.L. Sector 6
Director General



Șef Serviciu Economic

D.G.I.T.L. - SECTOR 6
SERVICIUL JURIDIC
Serviciul Juridic

Șef Birou Achiziții și Urmărire Contracte



Șef Birou Prelucrarea Automată a Datelor



ANEXA I

Catre Societatea Trans Sped S.A.

În Atenția Doamnei [REDACTED]

Prin prezenta Direcția Generală de Impozite și Taxe Locale Sector 6, cu sediul în: București, Drumul Taberei nr. 18, Sector 6, telefonul 021.413.77.90, identificată prin CUI 12380248, reprezentată de [REDACTED] având funcția de Director General, solicit eliberarea serviciului/ serviciilor de semnare multipla a documentelor pentru persoanele din lista de mai jos:

ATENȚIE! Toate câmpurile din tabel cu excepția câmpului "Mențiuni" sunt obligatorii. Coloana "Departament" trebuie completată cu numele complet al departamentului sau sucursalei (fără acronime). Coloana "Reinnoire" se completează în felul următor: "NU" dacă persoana nu a avut certificat calificat; "DA (X)" dacă persoana a avut certificat calificat și "X" reprezentă al cătelea certificat urmează a fi eliberat. Orice disconcordanță dintre acest document și declarațiile atașate atrage invalidarea documentelor și a cereri de eliberare a certificatului pentru persoana respectivă. Toate paginile prezentei adrese trebuie numerotate și șampilate (nu trebuie semnată decât ultima pagină). Nu se admit modificări pe această adresă.

Nr.	Prenume NUME	CNP	Adresa email	Funcție	Departament	Mențiuni
1	[REDACTED]	[REDACTED]	asistenta@taxelocale6.ro	Director General	Direcția Generală de Impozite și Taxe Locale Sector 6	

Șef Birou Prelucrarea
Automată a Datelor

[REDACTED]

